ACUFC

ASSOCIATION DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE

17

18

REPRÉSENTATION EFFICACE
RECONNAISSANCE ACCRUE

RAPPORT ANNUEL
2017-2018

NOUVEAUX PARTENARIATS
NOUVELLES PERCÉES

TABLE DES MATIÈRES

4 MOT DE L'ACUFC

6 L'ACUFC ET SES ÉTABLISSEMENTS MEMBRES

8 PROMOTION DE L'ACUFC ET DE SES MEMBRES

10 RELATIONS GOUVERNEMENTALES : FAITS SAILLANTS

12 LEADERSHIP, ENGAGEMENT ET RENDEMENT ÉTUDIANT

14 À L'INTERNATIONAL

16 RECHERCHE SUR LA FRANCOPHONIE CANADIENNE

18 JUSTICE

20 SANTÉ

28 SOURCES DE FINANCEMENT

Canada

La production de ce rapport a été rendue possible grâce à l'appui financier du gouvernement du Canada. Son contenu reflète uniquement les opinions et les propos de l'ACUFC.

Le masculin est utilisé dans son sens générique uniquement pour alléger le texte.

LE C.A.

Le conseil d'administration de l'ACUFC est composé des 21 dirigeants des collèges et universités membres ainsi que de la direction générale.

Première rangée, de g. à d. : Liane Roy, présidente-directrice générale, Collège communautaire du Nouveau-Brunswick; **Allister Surette**, recteur et vice-chancelier, Université Sainte-Anne; **Lynn Brouillette**, directrice générale, ACUFC; **Pierre Zundel**, recteur et vice-chancelier par intérim, Université Laurentienne; **Sophie Bouffard**, rectrice et vice-chancelière, Université de Sudbury.

Deuxième rangée, de g. à d. : Jacques-Paul Couturier, recteur et vice-chancelier par interim, Université de Moncton; **Emmanuel Aïto**, directeur, La Cité universitaire francophone; **Pierre-Yves Mocquais**, doyen, Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta; **Donald Ipperciel**, principal, Collège universitaire Glendon, Université York; **Maxime Allard**, président, Collège universitaire dominicain; **Yvon Laberge**, directeur général, Collège Éducacentre; **Francis Kasongo**, directeur général, Collège Mathieu; **Luc Bussières**, recteur, Université de Hearst; **Gabor Csepregi**, recteur, Université de Saint-Boniface; **Donald DesRoches**, président, Collège de l'Île.

Absents : Chantal Beauvais, rectrice, Université Saint-Paul; **Lise Bourgeois**, présidente, La Cité; **Jacques Frémont**, recteur et vice-chancelier, Université d'Ottawa; **Daniel Giroux**, président, Collège Boréal; **France Haché**, sous-ministre adjointe, ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail du Nouveau-Brunswick – Accord du Nouveau-Brunswick pour le Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick; **Harry James Kowal**, recteur, Collège militaire royal du Canada; **Gino Leblanc**, directeur, Bureau des affaires francophones et francophiles, Université Simon Fraser.

ACUFC
ASSOCIATION DES COLLÈGES ET UNIVERSITÉS DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE

L'ACUFC regroupe 21 collèges et universités de la francophonie canadienne. **Notre vision : accroître l'accès** à l'enseignement postsecondaire en français pour établir un réel continuum de l'éducation en français, de la petite enfance au postsecondaire.

Sous notre égide se trouvent le CNFS et le RNFJ. Les deux accomplissent des missions compatibles, essentielles, axées sur la recherche. Ensemble, **nous contribuons** à la vitalité et à la pérennité de la francophonie canadienne en **éducation**, en **santé**, en **justice**, **partout au Canada**.

CONSORTIUM NATIONAL DE FORMATION EN SANTÉ

La formation en français : indispensable à la santé et au mieux-être des communautés francophones en situation minoritaire. Et le CNFS a été créé en 2003 pour y voir.

Nous regroupons onze collèges et universités, des partenaires régionaux aussi. Ensemble, nous travaillons à augmenter l'offre de programmes de formation et de services en français; nos recherches nourrissent la prise de décisions en santé. **Notre but : assurer l'accès** à des professionnels capables de soigner en français dans tout le pays.

RNFJ
RÉSEAU NATIONAL DE FORMATION EN JUSTICE

Faire en sorte que le système de justice canadien ait la capacité de fonctionner également dans les deux langues officielles. C'est la mission confiée au RNFJ à sa création en 2014.

Tant au palier provincial qu'au palier fédéral, nos établissements membres s'unissent pour préconiser la mise en œuvre d'un ensemble de dispositions constitutionnelles, législatives et réglementaires – **tout pour favoriser l'accès égal à la justice en français** dans les communautés francophones en situation minoritaire du Canada.

REPRÉSENTATION EFFICACE. RECONNAISSANCE ACCRUE. NOUVEAUX PARTENARIATS. NOUVELLES PERCÉES.

Notre voix, celle des 21 établissements unis par l'ACUFC, s'est fait entendre dans les sphères d'influence sur les grands enjeux. Langues officielles, financement public, défis d'accès en santé, en justice et en petite enfance, pénurie de professionnels en éducation, élargissement de l'offre de programmes de formation et du bassin étudiant — nous avons joué un rôle de premier plan.

DANS LA BONNE DIRECTION

De plus en plus, notre travail de représentation auprès des décideurs publics se traduit par une reconnaissance accrue d'un fait indéniable : les collèges et universités de la francophonie, nos établissements membres, sont une nécessité absolue pour le développement du capital humain et l'assurance de prospérité.

Nous avons profité des tribunes parlementaires et autres pour le faire savoir et le faire valoir. Pour nourrir la réflexion et le processus décisionnel. Ultimement, nous visons à changer les systèmes afin que ceux-ci soient mieux adaptés aux besoins des francophones, des collectivités et de la société canadienne.

De plus, dans le cadre de nombreux échanges, données probantes en main, nous avons démontré qu'il est dans l'intérêt des gouvernements de s'adjoindre l'appui de l'ACUFC comme partenaire afin d'aider à concrétiser la vision canadienne en matière de langues officielles. Cette vision, celle d'assurer la pérennité des communautés linguistiques partout au pays, nous la partageons entièrement.

SCÈNES NATIONALE ET INTERNATIONALE : PERCÉES ET POTENTIEL

Le développement de nouveaux marchés demeure une priorité. Ici comme ailleurs, nous avons illustré tant la vitalité de la francophonie que la qualité des formations offertes par nos établissements d'enseignement postsecondaire. Résultats : un renforcement des partenariats et l'expansion de nos activités à l'international.

ON NOUS VOIT. ON NOUS ENTEND DAVANTAGE.

Chaque geste posé au cours de la dernière année a contribué à renforcer le continuum de l'éducation en français, de la petite enfance jusqu'au postsecondaire. En intervenant d'une voix unie et forte, de concert avec nos partenaires, notre impact s'est fait plus grand et nos résultats, plus nombreux.

Ensemble, nous poursuivons, toujours plus fort!

LES COPRÉSIDENTS DE L'ACUFC

« Lise Bourgeois, présidente
La Cité

« Francophonie canadienne, dualité linguistique — nos collèges et universités contribuent sans relâche à la vitalité de l'une et à l'avancement de l'autre. Les défis sont grands, mais comme nous l'avons démontré en 2017-2018, lorsque nous nous y mettons ensemble, nous avançons ensemble. »

« Allister Surette, recteur et vice-chancelier
Université Sainte-Anne

« Sous la pulsion de notre influence collective, les dossiers de l'heure progressent, les interventions se multiplient, tout comme les liens, les alliances et les partenariats stratégiques. De bon augure pour l'avenir de la francophonie canadienne. »

MOT DE L'ACUFC

L'ACUFC ET SES ÉTABLISSEMENTS MEMBRES : UNE FORCE D'ACTION CONCERTÉE À L'ÉCHELLE PANCANADIENNE

Recherche, développement, formation, représentation — l'action de l'ACUFC n'a qu'un but : renforcer le continuum de l'éducation en français, de la petite enfance au postsecondaire.

Pour y arriver, nos interventions sur le terrain ciblent en priorité les relations gouvernementales, la promotion des établissements membres et le positionnement à l'international.

RÉSULTATS :
TOUJOURS PLUS DE **VISIBILITÉ,**
DE **RECONNAISSANCE,** D'**IMPACT**
ET DE **CHANGEMENT.**

UNE FORCE D'ACTION

PROMOTION DE L'ACUFC ET DE SES MEMBRES

La promotion des collèges et universités de la francophonie canadienne est une priorité pour l'ACUFC. Ici au Canada et ailleurs dans le monde, nous avons pris diverses mesures pour faire mieux connaître les programmes, les innovations et les succès dans le domaine de l'éducation postsecondaire en français.

MISE EN VALEUR

Au cours de la dernière année, l'ACUFC a participé à 70 rencontres et activités de mise en valeur. Nos efforts de réseautage et de représentation ont élargi l'effet de rayonnement pour atteindre des leaders et des décideurs de différents paliers, dans différents secteurs, dans plusieurs provinces et communautés. En bout de ligne, cela se traduit par une meilleure compréhension des enjeux en milieu minoritaire francophone et une plus grande capacité d'agir sur ces derniers.

JUSTICE

Nos efforts ont porté fruits à ce chapitre aussi. Le RNFJ a été invité à siéger au nouveau comité consultatif permanent sur l'accès à la justice en français. Ce comité est appelé à conseiller le Procureur général de l'Ontario sur les questions d'accès à la justice en français et d'offre active en ce qui touche la prestation de services. L'ACUFC servira de courroie de transmission à l'échelle pancanadienne afin de faire connaître les avancées et d'explorer des possibilités de développement, voire de collaboration en ce domaine.

SANTÉ

L'année 2017-2018 marque, pour le CNFS, la fin d'une quatrième phase de financement de cinq ans par Santé Canada. Le nombre de programmes au sein des onze établissements membres s'est stabilisé à 100. Nous avons dépassé la cible de 6 131 inscriptions. Et selon toutes les indications, nous atteindrons la cible globale de 4 041 diplômés grâce à la dernière cohorte.

RÉUSSITE ÉTUDIANTE

L'ACUFC a remis des bourses d'une valeur de plus de 70 000 $ à des jeunes francophones de diverses régions. À cela se sont ajoutées onze autres bourses, celles-ci décernées par le Secrétariat national de l'ACUFC à des étudiants poursuivant des études en santé. Nous élargissons ainsi les rangs des professionnels qui exercent en français partout au pays. Nul doute dans notre esprit que la francophonie canadienne s'en portera mieux.

APPLI PROMO

L'ACUFC a obtenu un financement d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada pour étudier la faisabilité de développer une application mobile servant à promouvoir les collèges et universités de la francophonie canadienne. Une telle application permettrait à quiconque de découvrir, au sein de notre grand réseau, le collège ou l'université correspondant à ses besoins et désirs : p. ex. programmes, emplacement, communauté. À suivre!

GOUVERNEMENT

Dans toute enceinte, nous avons transmis un message clair quant à la nécessité d'investir davantage dans les collèges et universités de la francophonie canadienne en tant que moteurs de développement du capital humain et de la vitalité économique.

Budget fédéral 2018

Le mémoire prébudgétaire déposé par l'ACUFC en 2017 positionne les collèges et universités de la francophonie canadienne comme une valeur ajoutée pour accroître la productivité et la compétitivité canadiennes. Nous y réitérons la nécessité d'investir davantage, puisque nos établissements membres jouent un rôle essentiel dans la concrétisation de la vision fédérale. Nous avons déposé un mémoire auprès du Comité permanent des finances de la Chambre des communes ainsi que du ministre des Finances, dans le cadre de consultations parlementaires prébudgétaires. Notre voix s'est également fait entendre lors de ces mêmes consultations.

Prochaine étape : dans son budget 2018, le gouvernement fédéral nous a semblé effectuer un pas dans la bonne direction en investissant dans le *Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023*. Ceci dit, il nous incombe de porter une attention particulière aux mesures concrètes qui seront mises en œuvre pour former des professionnels en français, appuyer la recherche et favoriser la mobilisation des connaissances.

Lancement du *Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023*

D'importants efforts ont été déployés afin de jouer un rôle de premier plan à ce chapitre. Dans le cadre d'activités de consultation et de représentation, nous sommes intervenus avec un argumentaire étoffé, données à l'appui. Notons, entre autres, notre comparution devant le Comité sénatorial permanent des langues officielles afin de présenter la perspective du CNFS-ACUFC. Une douzaine de députés et de sénateurs ont également été sensibilisés dans le cadre d'un petit-déjeuner parrainé par le secrétaire parlementaire de la ministre du Patrimoine canadien. En éducation, en santé, en justice comme pour la petite enfance, nos interventions ont visé à encourager l'augmentation de l'offre de services en français dans les communautés francophones minoritaires partout au pays.

Proposition : les collèges et universités de la francophonie canadienne, sous l'égide de l'ACUFC, ont proposé au gouvernement du Canada des solutions novatrices aux effets structurants permettant de renforcer leur capacité et leur impact. En les appuyant, le gouvernement fédéral peut atteindre les objectifs visés dans le budget 2018 en matière de productivité et de compétitivité, tout en concrétisant sa vision en matière de langues officielles. Ainsi, les collèges et universités de la francophonie canadienne pourront assurer le bilinguisme de leurs diplômés, le dynamisme de la langue française et l'augmentation de son usage partout au Canada comme sur le marché mondial.

FAITS SAILLANTS

Onze étudiantes et étudiants exemplaires recevant les bourses d'excellence du CNFS en mai 2017 : les futurs professionnels de la santé à l'honneur au Parlement.

LEADERSHIP, ENGAGEMENT ET RENDEMENT ÉTUDIANT À L'HONNEUR EN 2017-2018

Encourager les étudiants à poursuivre leurs études postsecondaires et à faire carrière en français, l'ACUFC y tient. C'est une façon complémentaire d'aider à assurer la vitalité et la pérennité de la francophonie canadienne. En 2017-2018, nous avons décerné bourses et prix aux lauréats qui se sont distingués à cet égard :

- grâce à l'appui financier du Secrétariat du Québec aux relations canadiennes (SQRC), remise de 9 bourses de mobilité étudiante interprovinciale de 5 000 $ chacune pour semestres d'échange;
- en collaboration avec la Fédération de la jeunesse canadienne-française, remise de 2 bourses Jeunes engagés de 1 000 $ chacune;

PARTENARIAT

- dans le cadre du Projet Baldwin-La Fontaine mené et financé par la Fondation canadienne pour le dialogue des cultures, 1 bourse de 15 000 $ aux quatre institutions choisies pour la réalisation d'un documentaire, et un prix de 10 000 $ au projet gagnant.

« C'était une expérience EXCELLENTE qui m'a appris pleins de choses, dans la vie et pour ma carrière et mon éducation. Merci! Meilleur semestre! »

Rachelle
Université Saint-Paul en échange à l'Université de Montréal

« C'est une bourse et un programme magnifiques [...] pour la maîtrise de ses compétences linguistiques. »

Erica
Campus Saint-Jean, Université de l'Alberta
en échange à l'Université Laval

Relation avec les ministères

L'ACUFC a renouvelé son engagement auprès de Santé Canada. Nous avons également prêté notre appui aux coordonnateurs du CNFS lors du dépôt des demandes de financement dans le cadre du *Plan d'action pour les langues officielles 2018-2023*.

Constat : les fonds de Santé Canada ont été reconduits et bonifiés. L'ACUFC et ses membres ont soumis leurs demandes au Bureau d'appui aux communautés de langue officielle (BACLO) ; ensemble, nous amorçons une cinquième phase de financement. Par ailleurs, nos liens avec Justice Canada sont fructueux. Soulignons le dépôt du rapport du Comité permanent des langues officielles de la Chambre à l'automne 2017. Ce document, intitulé *Pour que justice soit rendue dans les deux langues officielles*, déposé en chambre, recommande la mise en œuvre intégrale des propositions du RNFJ dans son plan d'action. Comme en fait état le RNFJ plus loin dans le présent rapport annuel, la vision du gouvernement fédéral abonde dans le même sens. Raison de plus pour redoubler d'ardeur.

Futurs professionnels de la santé à l'honneur au Parlement

Au printemps 2017, onze futurs professionnels de la santé ont reçu une bourse d'excellence du CNFS dans le cadre d'un événement parlementaire parrainé par la sénatrice Raymonde Gagné. Secrétaires parlementaires du ministre de la Jeunesse et de la ministre du Patrimoine canadien, députés et sénateurs représentant les régions et les provinces des boursiers, fonctionnaires de Santé Canada et de Patrimoine canadien — nombreux étaient ceux et celles qui ont tenu à féliciter les lauréats canadiens au chapitre de la santé en français.

ÉDUCATION

Échanges et appuis stratégiques, collaborations et partenariats porteurs — ce sont là des moyens que l'ACUFC privilégie pour renforcer le continuum de l'éducation en français, de la petite enfance au postsecondaire.

Entente stratégique tripartite unique

La signature d'une entente tripartite unissant la Commission nationale des parents francophones (CNPF), le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE) Canada et l'ACUFC signale l'adoption d'une stratégie d'intervention concertée. Le défi à relever : la nécessité d'accroître l'offre de services en français dans le domaine de la petite enfance, lequel traverse une pénurie criante.

D'importants travaux ont été réalisés dans le cadre de cette collaboration historique. Nous sommes en voie de façonner une vision globale pour la petite enfance afin de répondre au besoin vital des communautés francophones vivant en situation minoritaire. Les impératifs de la situation sont clairs : combler une pénurie sans précédent qui, d'une part, mine la vitalité des communautés francophones minoritaires et, d'autre part, pénalise le continuum d'éducation en langue française dans ces dernières.

Appui financier du SQRC

Les fonds octroyés par le SQRC ont servi notamment à l'organisation d'une rencontre avec la Fédération des cégeps du Québec et certains de leurs membres. L'objectif : le partage d'expertise en ce qui touche les formations et les services liés au développement de la petite enfance.

Vision globale du continuum

À titre de l'un des chefs de file du continuum, il incombe à l'ACUFC de rester à l'affût des tendances et des réalités pour conserver une **vision globale du continuum de l'éducation en français**, pour alimenter aussi nos réflexions et proposer des stratégies gagnantes. Nos établissements membres forment les éducateurs de la petite enfance et les enseignants qui œuvrent au sein du continuum de l'éducation en français et en français langue seconde.

INTERNATIONAL

L'année 2017-2018 marque une expansion de nos activités en vue de développer de nouveaux marchés dans les pays francophones et francophiles selon une approche 3R : Recrutement, Rétention, Réussite. Notre action vise aussi bien à élargir le bassin étudiant qu'à dépister de nouvelles possibilités d'affaires.

Miser sur l'internationalisation en éducation postsecondaire

Nous avons consacré une partie de nos efforts, d'une part, à identifier et à raffermir des alliances stratégiques et, d'autre part, à établir la base de partenariats créateurs de valeur ajoutée pour les collèges et universités de la francophonie canadienne.

- Notre participation à l'Université d'été du **Centre de la francophonie des Amériques** en est un bel exemple. Cette conférence enrichissante nous a permis de tisser davantage de liens avec de grands acteurs des Amériques.
- Nous avons aussi tiré profit de notre participation au congrès annuel NAFSA aux **États-Unis** en y repérant de nouveaux contacts potentiellement utiles au développement de marchés étrangers. Ce grand rassemblement international d'éducateurs offrait également l'occasion de renforcer des collaborations existantes.

Favoriser la mobilité internationale

À cet égard, les efforts consentis en 2017-2018 portent fruits, puisque les échanges d'étudiants et de diplômés sont appelés à prendre beaucoup plus d'ampleur.

- Au printemps 2017, l'ACUFC a signé une **entente historique** de mobilité **France-Canada** avec la Conférence des présidents d'universités et Universités Canada. Les pourparlers entre les leaders de 34 universités canadiennes et françaises mèneront à l'établissement de partenariats répondant à des besoins croissants. Notons en particulier la pénurie d'enseignants de langue française au Canada, la nécessité de multiplier les débouchés professionnels pour les étudiants détenant un diplôme d'enseignement de Français Langue Étrangère (FLE) en France et la mobilité accrue d'étudiants canadiens. Une mission France-Canada effectuée en mars 2018 a permis de conclure quatre ententes bilatérales. Les discussions se poursuivent avec d'autres établissements d'enseignement postsecondaire.
- Nous avons effectué deux **missions au Mexique**. La première : une mission de reconnaissance pour recueillir de l'information et explorer les possibilités en matière de positionnement stratégique. La deuxième : une campagne de recrutement axée sur la force du réseau postsecondaire de la francophonie canadienne et la qualité de son offre en matière de programmes et de formations langagières. Plus de 500 étudiants ont été rejoints par nos présentations et notre réseautage terrain.
- Des rencontres exploratoires ont été réussies en **Louisiane** et au **Texas** ainsi qu'à **San Francisco**, des exercices qui ont servi à renforcer notre positionnement, à enrichir notre connaissance du terrain ainsi qu'à stimuler davantage le développement de partenariats sur le marché américain.

Il se dégage de toutes ces initiatives une **synergie plus forte**. Nul doute que celle-ci favorisera la mise en place d'initiatives gagnantes pour atteindre les objectifs de notre **Stratégie d'expansion internationale 2018-2023**. Bref, attirer un plus grand nombre d'étudiants internationaux dans les communautés francophones en situation minoritaire au Canada; multiplier les échanges interculturels et le déploiement de talents ici comme ailleurs; enfin, encourager l'innovation pour sans cesse **repousser les limites du savoir et du savoir-faire** aussi bien chez nous qu'à l'échelle mondiale.

À L'INTERNATIONAL

PLEINS FEUX SUR LA RECHERCHE — FRANCOPHONIE CANADIENNE

Depuis de nombreuses années à l'ACUFC, nous appuyons le Réseau de la recherche sur la francophonie canadienne (RRF), en plus de contribuer à l'organisation de son colloque annuel.

Au printemps 2017, l'ACUFC et le RRF se sont joints à la revue *Francophonies d'Amérique* pour souligner son 25e anniversaire et mettre à l'honneur la recherche sur les communautés francophones nord-américaines. Chercheurs communautaires, gouvernementaux et universitaires s'y sont donné rendez-vous pour dresser un bilan en matière de recherche et partager leurs perspectives d'avenir en ce domaine.

Une collaboration à poursuivre !

RECHERCHE

RNFJ
RÉSEAU NATIONAL DE FORMATION EN JUSTICE

Les initiatives du RNFJ sont rendues possibles grâce à l'appui financier du ministère de la Justice du Canada, dans le cadre de la *Feuille de route pour les langues officielles du Canada 2013-2018.*

JUSTICE DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES

JUSTICE DANS LES DEUX LANGUES OFFICIELLES : VERS UN ACCÈS ÉGAL

Le RNFJ met en œuvre une approche corrective systémique selon deux axes stratégiques : axe 1 - agir sur les leviers de politique publique; axe 2 - investir dans des initiatives structurantes. D'importants développements ont marqué notre parcours, tout particulièrement en 2017-2018.

POUR QUE JUSTICE SOIT RENDUE DANS LA LANGUE OFFICIELLE DE SON CHOIX!

En mars 2017, le RNFJ a comparu devant le Comité permanent des langues officielles de la Chambre des communes, qui a étudié la mise en œuvre intégrale de la *Loi sur les langues officielles* dans le système de justice canadien. Dans son rapport intitulé *Pour que justice soit rendue dans les deux langues officielles*, publié en fin d'année, le Comité recommande au gouvernement de mettre en œuvre, dans leur pleine mesure, les deux axes proposés par le RNFJ de même que les initiatives présentées dans son plan d'action 2018-2023.

UNE VISION GLOBALE PARTAGÉE

Dans sa réponse au rapport du Comité permanent des langues officielles de la Chambre, l'honorable Jody Wilson-Raybould, ministre de la Justice et procureur général du Canada, a affirmé que le ministère de la Justice du Canada a « [...] étudié soigneusement le rapport du RNFJ [...]. Elle a déclaré que le gouvernement fédéral partage la vision globale du Comité sur l'accès égal à la justice dans les deux langues officielles. »

Le gouvernement reprend aussi le concept d'accès égal à la justice dans les deux langues officielles. Il reconnait l'importance d'accroître la capacité du système de justice d'offrir des services dans les deux langues officielles, ce dont le Réseau fait la promotion depuis sa création. Il atteste également de sa volonté de collaborer étroitement avec les représentants et les organismes des communautés de langue officielle en situation minoritaire, tels le RNFJ afin de s'assurer « qu'ils ont les moyens de développer des projets et des initiatives visant à améliorer l'accès à la justice dans les deux langues officielles. »

LA FORMATION COMME TREMPLIN À L'ACCÈS

Dans le cadre de ses activités de coordination de la formation, le Secrétariat national de l'ACUFC a présenté le plan d'action 2018-2023 du RNFJ à différentes parties prenantes d'importance stratégique. Notons les ministères de la Justice du Canada et du Patrimoine canadien, le Groupe de travail fédéral-provincial-territorial (FPT) sur l'accès à la justice dans les deux langues officielles, divers députés et sénateurs ainsi que l'Association des régimes d'aide juridique du Canada et l'Association française des municipalités de l'Ontario.

La prochaine année s'annonce prometteuse !

« **L'accès égal** s'entend d'un accès égal, à tous égards, à celui dont jouit un individu issu de l'autre collectivité de langue officielle, c'est-à-dire en temps opportun, au même coût et de même qualité. »

Ronald Bisson
Directeur, Justice - RNFJ

CONSORTIUM NATIONAL
DE FORMATION EN SANTÉ

Les initiatives sont rendues possibles grâce à l'appui financier de Santé Canada, dans le cadre de la *Feuille de route pour les langues officielles du Canada 2013-2018*.

NOS ÉTABLISSEMENTS MEMBRES

Université Sainte-Anne
Collège de l'Île
Université de Moncton
Centre de formation médicale du Nouveau-Brunswick
CCNB
uOttawa
La Cité
Collège Boréal
Université Laurentienne
Université de Saint-Boniface
University of Alberta Campus Saint-Jean

NOS PARTENAIRES RÉGIONAUX

La Cité Universitaire Francophone
Collège Nordique Francophone
AFY
Collège Educacentre

+ Partenaires régionaux individuels pour Terre-Neuve-et-Labrador et le Nunavut

REGARD SUR 2017-2018

Les établissements d'enseignement postsecondaire sont au cœur du changement qui s'opère sans cesse dans les soins de santé et les services sociaux. En formant les professionnels de la santé dans **plus de 38 professions**, les collèges et universités de la francophonie canadienne contribuent directement à améliorer l'accès aux services de santé en français ainsi que la qualité et l'offre de ces services.

Flexibilité. Pertinence. Cohésion. Communication.
Ces attributs caractérisent l'approche que nous avons privilégiée au cours de la dernière année pour mener à son terme cette quatrième phase de financement et élaborer la prochaine étape. Celle-ci nous mènera vers un accès réel aux services de santé en français partout au Canada.

FORMATION EN SANTÉ

Panel au Rendez-vous Santé en français.

MODÈLE DE GOUVERNANCE CNFS : UN AVANTAGE STRATÉGIQUE INDÉNIABLE

Sous l'égide de l'ACUFC, le CNFS maintient son modèle de gouvernance, ce dernier ayant fait ses preuves. À l'intérieur d'une structure flexible, nos établissements membres et nos partenaires régionaux ont pu continuer à favoriser l'élaboration de stratégies s'inscrivant dans le cadre de financement fédéral en matière d'accès aux services de santé en français. Les efforts déployés ont ainsi contribué à développer davantage le savoir sur des enjeux d'importance pour le gouvernement fédéral.

Ensemble, nous avons travaillé à l'élaboration d'un plan de travail pour les cinq prochaines années. Aussi rigoureux qu'exhaustif, cet exercice en profondeur a permis de faire le point, collectivement, sur les besoins en matière de formation en santé en français à l'échelle pancanadienne. De cerner aussi carences, lacunes et écarts à combler pour que ces programmes et produits de formation soient comparables à ceux offerts à la population anglophone.

PROJETS ESSENTIELS À LA FORMATION DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ

FORMATION À L'OFFRE ACTIVE

Les efforts en 2017-2018 ont fait naître plusieurs innovations, l'une d'elles étant la fusion du savoir-faire, de la rigueur et des connaissances, tant des professeurs que des chercheurs, menant au développement d'une formation sur l'offre active de services de santé en français. Grâce aux travaux concertés des établissements de formation, la connaissance et les compétences requises pour faire l'offre active de services de santé en français pourront très bientôt être reconnues par une attestation. De plus, de nouveaux outils de formation et de sensibilisation de format convivial sont en cours de développement. Ceux-ci seront mis à la disposition des superviseurs de stages cliniques ainsi que des professionnels de la santé.

FORMATION CLINIQUE

La formation clinique est une composante clé de la formation de tout professionnel de la santé. À cette étape cruciale, l'étudiant entre concrètement en contact avec le milieu du travail, occasion propice à la mise en pratique des connaissances et des compétences nouvellement acquises. Les étudiants inscrits aux programmes de formation appuyés par Santé Canada sont appelés à dispenser des services en français dans des milieux où ces derniers sont rares ou inexistants.

Celles et ceux qui choisissent de poursuivre une carrière en santé en français en milieu francophone minoritaire transforment l'expérience de soin, un patient à la fois. Quelques exemples de vécu étudiant suffisent pour en apprécier l'importance.

- Une étudiante affectée aux soins de maternité a aidé une maman unilingue francophone à accoucher. Sans cette aide, la patiente aurait certes vécu une expérience beaucoup plus éprouvante, bien moins satisfaisante.
- Au service d'urgence d'un établissement, une étudiante est intervenue pour aider un patient à comprendre les consignes préopératoires. Sans son intervention, la chirurgie aurait été annulée et reportée de plusieurs mois.
- Ailleurs, dans un hôpital universitaire, une étudiante travaillant aux soins pulmonaires s'est fait un devoir d'agir comme interprète auprès d'une patiente, laquelle demandait des soins spirituels en français. L'intervention a procuré paix et soulagement, un bienfait inestimable pour la patiente.

FORMATION LINGUISTIQUE ET ADAPTATION CULTURELLE (FLAC)

Dans les milieux de travail de plus en plus marqués par la diversité, cette formation trouve toute sa raison d'être. Son objectif : permettre aux professionnels de la santé, bilingues ou francophones formés en anglais, d'offrir des services de santé en français qui soient linguistiquement et culturellement adaptés aux besoins du patient. Les établissements membres du CNFS contribuent à faire de la FLAC un instrument de développement professionnel et communautaire de choix.

RENDEZ-VOUS DE LA SANTÉ 2017

COMPLICITÉ PORTEUSE

Nous collaborons étroitement avec la Société Santé en français (SSF) pour augmenter l'accès à des services de santé en français au sein de la francophonie canadienne. Les missions complémentaires de nos deux organismes ont trouvé écho dans l'idéation, l'organisation et la réalisation du grand Rendez-vous Santé en français.

Dans le cadre de cet **événement phare**, les produits de connaissance ont été mis au service des échanges, des dialogues et des activités de réseautage. Ainsi, nous avons pu entretenir une discussion sur la santé à la mesure des besoins et des attentes des communautés francophones en milieu minoritaire.

Ateliers de formation, panels de discussion et conférences ont offert aux participants un contenu de première qualité. Ensemble, nous avons tracé le chemin parcouru, puis identifié les actions favorables à l'**évolution**, à l'**avancement** et à l'**élargissement** de l'offre en matière de ressources, de programmes de formation en santé et de services de santé.

AU NOM D'UNE FRANCOPHONIE EN SANTÉ — LA DÉCLARATION D'OTTAWA

J'AGIS, JE M'ENGAGE !

Cette campagne de mobilisation invite quiconque – individu ou organisme – à signifier l'importance d'être soigné en français au Canada en adhérant à La Déclaration d'Ottawa. Celle-ci met en avant sept principes visant à améliorer l'offre de services de santé en français de qualité et l'accès à ces services.Pour une adhésion simple et rapide, l'ACUFC et la SSF ont créé le site **jemengage-sante.ca**. Tous les clics comptent.

Allons-y, faisons-nous entendre !

ABOUTISSEMENT EN 2017-2018 DE 8 PROJETS DE RECHERCHE ET DE 3 INITIATIVES DE MOBILISATION DES CONNAISSANCES RÉALISÉS PAR DES CHERCHEURS D'AU MOINS SIX UNIVERSITÉS

CENTRE DE FORMATION MÉDICALE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Professionnels de la santé en français : motivation des médecins et du personnel infirmier formés en français à s'impliquer dans la formation de la relève

Projet Connect : continuité des soins et des services pour adultes aux prises avec le trouble du spectre de l'autisme

UNIVERSITÉ LAURENTIENNE

Développement d'une trousse pour l'examen médical des nouveaux arrivants francophones

UNIVERSITÉ DE MONCTON

L'offre de services de soins à domicile : les réalités des femmes francophones qui œuvrent dans ce secteur en régions rurales au Nouveau-Brunswick

Contribution du modèle de renforcement des capacités à améliorer la qualité de vie des aînés : études de cas en milieu rural dévitalisé

Vers une meilleure compréhension de l'effectivité des droits linguistiques dans le secteur de la santé

UNIVERSITÉ D'OTTAWA

Détenus francophones en situation minoritaire : étude sur l'effet obésogène des établissements correctionnels

Aînés : synthèse et transfert de connaissances d'un modèle d'offre active de services sociaux et de santé intégrés en français

Développement : cahier de pratiques novatrices favorisant l'offre active et la continuité des services sociaux et de santé

UNIVERSITÉ SAINTE-ANNE

Le bilinguisme et la souffrance au travail chez les professionnels du secteur de la santé et des services sociaux

CAMPUS SAINT-JEAN DE L'UNIVERSITÉ DE L'ALBERTA

Croyances culturelles relatives à la santé mentale chez des parents migrants de l'Afrique subsaharienne francophone dont les enfants sont invités à participer aux projets Espoir et Appartenance

RECHERCHE

FINANCEMENT : FONDS NATIONAL DE RECHERCHE

De 2013 à 2018, notre Fonds a financé près d'une trentaine de projets de recherche variés, d'importants ouvrages totalisant plus de 700 000 $. L'ensemble des données ainsi recueillies contribue à une meilleure compréhension de l'état de santé de la population francophone en milieu minoritaire, de ses caractéristiques, de ses particularités et de ses besoins. Cela permet aussi d'enrichir les connaissances relativement aux systèmes de santé et aux soins ou aux services offerts dans les différentes communautés.

MOBILISATION DES CONNAISSANCES

INNOVATION : TRANSMISSION DU SAVOIR

Entre 2014 et 2016, plus de 250 auteurs ont publié un écrit sur un enjeu de santé en milieu minoritaire francophone. Ce fait remarquable est désormais connu grâce à la revue de la littérature produite par le CNFS en 2017. Plus de 80 ouvrages, études et articles y sont recensés. Cette ressource novatrice favorise la dissémination d'information : les intéressés s'y renseignent sur la production scientifique des dernières années, en plus d'y puiser une analyse des thématiques explorées en cours de recherche.

INITIATIVES : FONDS APPLICATION OU ÉCHANGE DES CONNAISSANCES (AEC)

Par l'entremise de ce Fonds, le CNFS a prêté son appui à la réalisation de trois initiatives portant sur la santé des populations francophones. Leur mise en œuvre contribue directement à augmenter l'offre de services sociaux et de santé de qualité pour le bénéfice de populations francophones vivant en situation minoritaire.

ENGAGEMENTS DU CNFS : UN BILAN POSITIF

À la mobilisation des connaissances et à l'avancement du savoir par la recherche s'ajoutent les autres grandes dimensions de notre travail : la multiplication de stages, d'expériences de formation en région et de programmes de formation. Tout cela fait partie du processus de former des professionnels de la santé compétents.

Le CNFS, tout comme ses établissements membres et ses partenaires régionaux, se réjouit des résultats de la dernière année, puisqu'ils s'appuient sur les réalisations précédentes. Nous soulignons avec fierté le fait que, sur l'ensemble des professionnels formés, 90 % travaillent dans les communautés francophones en situation minoritaire. Voilà qui contribue grandement à améliorer l'offre de services de santé de qualité en français.

PÉRIODE 2017-2018

100 programmes
de formation postsecondaire en santé soutenus par le CNFS

1 126 nouvelles inscriptions
aux programmes soutenus par le CNFS

887 diplômés supplémentaires
des professionnels de la santé aptes à offrir des services de qualité en français

PÉRIODE 2014-2018

1. Nos chiffres témoignent d'efforts soutenus et d'une volonté collective d'aplanir les barrières pour ainsi favoriser l'offre de formation en santé et de services de santé en français, partout en milieu minoritaire.

    - L'objectif d'inscrire 6 131 étudiants supplémentaires dans les programmes soutenus par le CNFS a été dépassé, avec l'ajout de 6 224 inscriptions.

    - Nous avions projeté la formation de 4 041 diplômés supplémentaires. À ce jour, 3 190 ont été formés; la dernière cohorte de 2017-2018 viendra combler l'écart.

    - Au chapitre de **l'amélioration continue** relativement à l'offre de programmes, les efforts soutenus du CNFS et de ses établissements membres ont permis d'assurer des niveaux d'inscription en moyenne toujours croissants. Nous sommes passés de 1 021 inscriptions supplémentaires au cours de la période de 2008 à 2013 à 1 245 entre 2014 et 2018. En termes de diplômés, ces moyennes ont augmenté de 574 à 798 pendant ces mêmes périodes.

Effet de rayonnement

- Au-delà du nombre d'étudiants inscrits selon les termes de l'accord de contribution conclu avec Santé Canada, 676 étudiants inscrits et 543 diplômés ont aussi bénéficié des contributions aux programmes. En milieu minoritaire francophone, on a donc recours à un plus grand nombre de professionnels de la santé grâce au CNFS, un indicateur qui atteste de notre effet de rayonnement dans le paysage canadien.

2. Pour réussir ces prestations, le CNFS a misé fortement sur une approche collaborative. Ainsi, nos onze établissements membres et nos six partenaires régionaux se sont mobilisés. Ce faisant, ils ont fait appel à d'autres partenaires de tous les niveaux sur le terrain pour se joindre à l'effort collectif. De part et d'autre, nous avons non seulement élargi l'accès aux différentes formations offertes aux régions éloignées ou sous-desservies, mais aussi encouragé les futurs diplômés à y faire leur stage clinique dans l'optique d'y faire ensuite carrière.

3. Divers projets ont été réalisés, dans le but certes d'élargir l'accès à la formation, mais aussi de développer davantage les capacités des professionnels de la santé qui exercent actuellement. Par exemple, plus de 15 234 professionnels ont bénéficié des formations continues offertes au cours des quatre dernières années. Et plus de 2 871 individus ont participé à des séances de formation linguistique et d'adaptation culturelle.

FORMATION EN SANTÉ

TOTAL : 19 286 533 $

SOURCES DE FINANCEMENT 2017-2018

18 090 000 $
SANTÉ CANADA - POUR LE CNFS
Établissements membres : 16 903 959 $ | Secrétariat national : 1 186 041 $

265 000 $
PATRIMOINE CANADIEN

350 605 $
JUSTICE CANADA - POUR LE RNFJ

50 000 $
SECRÉTARIAT DU QUÉBEC AUX RELATIONS CANADIENNES — BOURSES DE MOBILITÉ
Établissements membres : 45 000 $ | Secrétariat national : 5 000 $

43 362 $
AFFAIRES MONDIALES CANADA — MISSIONS À L'ÉTRANGER

172 741 $
COLLÈGES ET INSTITUTS CANADA — PRÉ-DÉPART POUR IMMIGRANTS

280 000 $
COTISATIONS DES MEMBRES DE L'ACUFC

34 825 $
AUTRES SOURCES DE REVENUS

SECRÉTARIAT NATIONAL
223, rue Main Ottawa [Ontario] K1S 1C4

Téléphone ▶ 613 244-7837
Sans frais ▶ 866 551-2637

ACUFC.CA

© 2018 Association des collèges et universités de la francophonie canadienne